

La italiana Donata Lonzoni gana el Premi Internacional de Dibujos Joan Miró

La italiana Donata Lonzoni, de Milán, ha obtenido el XXIV Premi Internacional de Dibujos Joan Miró, cuyo fallo se decidió a última hora de la tarde de ayer. El jurado, compuesto por Lurdes Cirlet, Anna Bofill, Josep Corredor - Matheos, Daniel Giral - Miracle, Rosa M.ª Malet, Francesc Miralles, Xavier Rubert de Ventós y Lluís Bosch i Crua-fies, en calidad de secretario, con voz pero sin voto, otorgó además cinco menciones.

La primera fue para el japonés Saijo Gisho, de Tokio; la segunda recayó en el artista catalán Albert Bayona, de Lleida; la tercera fue para el dibujante, pintor y escultor checoslovaco Ales Lamr, que reside en Praga. R.P.D. Adela, de Barcelona, consiguió la cuarta, y la quinta fue para Agustí Puig Pinyol, de Barcelona.

Para esta XXIV edición del Premi de Dibujos Joan Miró se han recibido 627 originales, de los cuales 346 forman parte de la exposición que hoy se inaugura en la Fundació. La procedencia de los mismos abarca los cinco continentes.

Según manifestó a este diario Lluís Bosch i Crua-fies, esta edición del premio se ha caracterizado por un nivel muy equilibrado. "Ha sido difícil encontrar un dibujo que sobresaliera. Otros años ha habido una obra que se ha destacado desde el principio, pero en esta ocasión la participación ha sido bastante homogénea, lo que ha dificultado más la labor del jurado." Por lo que respecta a las tendencias, "se hallan presentes todas las del arte contemporáneo. La obra ganadora es una figura hecha en pastel dentro de una figuración clásica. El japonés Saijo Gisho ha hecho un dibujo simbolista en técnica mixta y con inclusión de texto. Bayona, un dibujo de un solo trazo con connotaciones musicales por la vibración de la línea. Lamr, un dibujo muy corpóreo y colores brillantes con manchas en contraposición de formas abstractas. R.P.D. Adela, una transcripción de la 'Maja vestida' con descomposición de sus distintas partes, y Agustí Puig Pinyol, una composición figurativa con efecto abstractizante".

Elías Canetti cumple 80 años en Londres, donde reside

Londres. (Lid.-La Vanguardia.) - En Londres, donde reside y lleva una vida retirada, cumple hoy 80 años el escritor Elías Canetti, nacido en la localidad búlgara de Ruzschuk y de ascendencia judeo-española (sefardíes). A la edad de seis años, su familia se trasladó a Manchester (Inglaterra) y después de fallecer su padre, la madre y sus dos hijos se instalaron en Viena en 1913. Canetti vivió en

Zurich (Suiza), de 1916 a 1921. Asistió a la escuela de Frankfurt, de 1921 a 1924. Y estudió Química en Viena a partir de 1924. Se doctoró en Filosofía y en 1938 se exilió en Gran Bretaña.

Casi treinta años tuvo que esperar hasta obtener la consideración y el respeto por sus obras. Novelista, ensayista y dramaturgo, su obra logró finalmente premios y distinciones.

Con escasas novedades y las localidades vendidas para todas las óperas a representar

El Festival de Bayreuth, dedicado a Wagner, empieza con la representación de "Tannhäuser"

Con escasas novedades y todas las localidades vendidas, la edición número 74 del Festival de Bayreuth se inaugura hoy con "Tannhäuser", en cuyo papel principal se alternarán René Kollo y Richard Versaille; en el papel de Elisabet se cuenta con Gabriela Venagkova-Cap; Gabriele Schnaut será Venus y Wolfgang Brendel, Wolfram von Eschenbach.

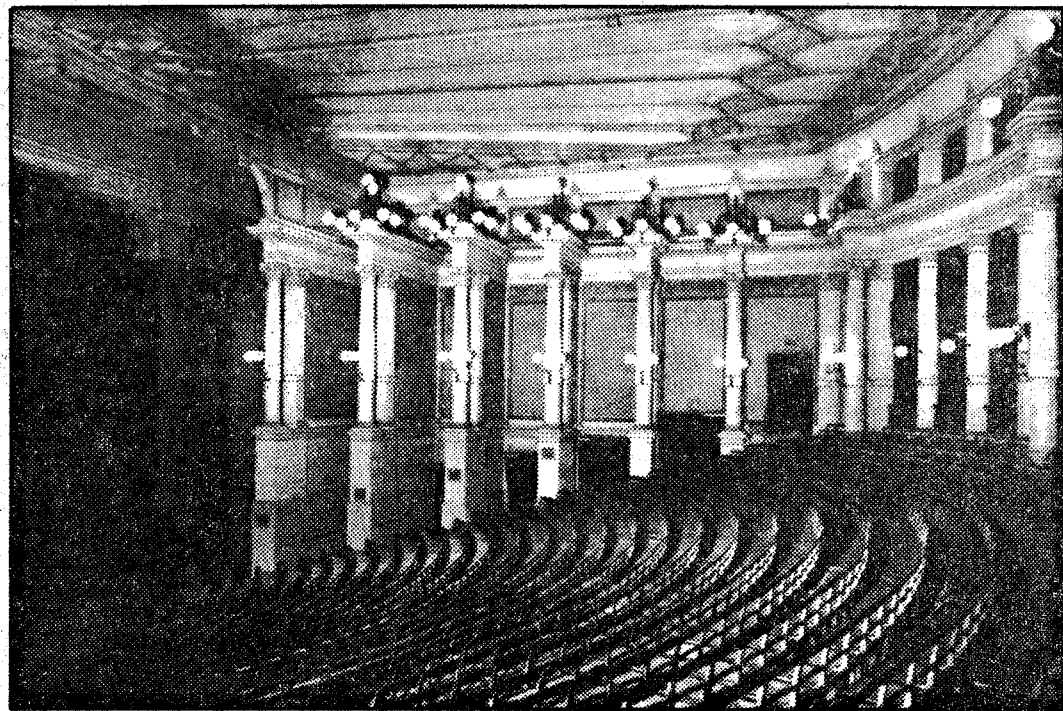
Ciento cuarenta años después de su estreno en Dresde, la ópera "Tannhäuser", de Richard Wagner, abre hoy el Festival de Bayreuth, a cuya nueva edición, la número 74, asiste la flor y nata de la clase política de la República Federal de Alemania.

Desde hace varios meses no queda una sola entrada para ninguna de las óperas que se representan en el célebre Teatro de la Verde Colina, fundado en 1872 por el propio Wagner, en cuyas inmediaciones merodean los melómanos, dispuestos a pagar precios exorbitantes por una localidad.

El marco de los Festivales es tan wagneriano como las óperas que se escenifican: calles, plazas, museos, monumentos, todos llevan nombres alusivos a Wagner, a sus familiares más cercanos, o a los héroes que creó y que uno acaba creyendo de carne y hueso.

El peregrinaje al Teatro de Wagner es un ritual que perdura, gracias a la fidelidad de sus organizadores con respecto a la tradición.

Entre los cuarenta países eu-



Interior del "Festspielhaus" de Bayreuth

ropeos que celebran festivales de música clásica o contemporánea anualmente, Bayreuth es uno de los más insólitos y con mayor tradición, que sigue regido por un miembro del clan Wagner, un nieto directo de su fundador, Richard Wagner. El "Festspielhaus", por otra parte, sólo se abre una vez al año, y únicamente durante un mes; trabajan unas ochocientas personas, con lo cual hay una sólida infraestructura, que a fin de cuentas no se puede rentabilizar lo suficiente para cubrir gastos, y de ahí que el coste de las entradas resulte más elevado que en otros teatros de ópera. Sin embargo, el problema no reside tanto en este aspecto como en el exceso de demanda en relación con la oferta, que depende de unos lími-

tes físicos estrictos como el aforo del teatro.

El público que acude a los festivales suele ser asiduo, y la renovación es desde esta perspectiva escasa, porque primero se intenta satisfacer al que repite. La procesión al "Festspielhaus" empieza a las tres de la tarde, porque una hora después da comienzo la representación, que no termina hasta las diez o diez y media de la noche, contando dos interrupciones de casi una hora cada una, en las que se puede dar un paseo, merendar o cenar por los alrededores.

Escasas novedades

"Tannhäuser" es la única verdadera novedad de la presente edición. Esta ópera se escenifica en Bayreuth desde 1891, y desde entonces hasta la actualidad ha sido dirigida en este teatro por Felix Motl (1891-92), Richard Strauss (1894), Siegfried Wagner (1904), Arturo Toscanini (1930-31), Joseph Keilberth y Eugen Jochum (1954), Joseph Keilberth y André Cluytens (1955), Wolfgang Sawallisch (1961-62), Otmar Suitner (1964), André Cluytens (1965), Carl Melles (1966), Berislav Klobucar (1967), Erich Leinsdorf y Horst Stein (1972) y Colin Davis (1977-78).

En total, y sin el estreno de hoy, ha figurado en el repertorio de Bayreuth en dieciocho festivales, con sólo cuatro puestas en escena y decorados diferentes, salvo pequeños cambios como los introducidos en la escenografía. La primera puesta en escena de esta ópera fue de Cosima Wagner, que, con los decorados de Maz y Gotthold Bruckner, y el vestuario de Joseph Flügen, estuvo vigente en 1891, 1892, 1894 y 1904.

Años después, fue el hijo de Cosima, Siegfried Wagner, el que intervino en la puesta en escena y decorados con Curt Söhnlein, coreografía de Rudolf von Lavan y el vestuario de Daniele Thode, vigente en 1930 y 1931.

Wieland Wagner, a su vez hijo de Siegfried y hermano del actual director de los Festivales, se ocupó de la puesta en escena y decorados en 1954-55, de nuevo en 1961-62, en que la coreografía corrió a cargo de Maurice Béjart, y en 1964-65.

La última puesta en escena corrió a cargo de Götz Friedrich - autor de la presente versión de "Parsifal" -, mientras que decorados y vestuario fueron realizados

por Jürgen Rose. La versión se representó de 1972 a 1974, y de 1977 a 1978.

Se recuerdan en "Tannhäuser" voces sublimes como la de Victoria de los Angeles, que desempeñó el papel de Elisabet en los festivales de 1961 y 1962, siendo hasta ahora la única solista española que ha actuado en Bayreuth. Con no menos entusiasmo cabe mencionar la actuación de Gwyneth Jones - Brunhilde durante muchos años - en el papel de Elisabet y también de Venus, que compartió en 1977-78 con Eva Marton. Hermin Esser hizo de Tannhäuser acompañando a G. Jones, y Spas Wenkoff a Eva Marton, éste último sin éxito. Hace pues ocho años que esta ópera no se representa en el "Festspielhaus" y como es lógico reina una gran curiosidad por ver y oír el resultado de la dirección de orquesta que llevará a cabo Giuseppe Sinopoli, por primera vez en Bayreuth; de la puesta en escena y decorados de Wolfgang Wagner, y del vestuario de Reinhard Heinrich, que el pasado verano ya estaba diseñado. El papel de Tannhäuser será compartido por René Kollo, célebre por su actuación en el papel de Tristán durante varios años, y Richard Versaille, al que no se conoce. Gabriela Venagkova-Cap actuará en el papel de Elisabet, Gabriele Schnaut en el de Venus y Wolfgang Brendel en el de Wolfram von Eschenbach.

El resto de la programación consta de repeticiones: "El Anillo de los Nibelungos", que dirigirá de nuevo Peter Schneider, el cual sustituyó a Solti el año pasado, en la versión de Peter Hall y William Dudley; "Parsifal", dirigido por James Levine, con escenografía de Götz Friedrich, decorados y vestuario de Andreas Reinhard; y "El holandés errante", dirigido por Woldemar Nelson, con la puesta en escena de Harry Kupfer, los decorados de Peter Sykora y el vestuario de Reinhard Heinrich. El Festival abarca varios ciclos: tres representaciones de "El Anillo de los Nibelungos" (del 27 de julio al 1 de agosto, del 9 al 14, y del 23 al 28); cinco de "Tannhäuser" (25 de julio, y 3, 6, 15 y 19 de agosto); cinco de "Parsifal" (26 de julio, y 4, 7, 16 y 20 de agosto); y otras cinco de "El holandés errante" (2, 5, 9, 17 y 21 de agosto)

MENENE GRAS BALAGUER



RUTA GASTRONOMICA

comer y beber



BARCELONA

COCINA CATALANA
Roig Robí. Rest. amb jardí. Séneca, 20. T. 218-92-22. Tancat diumenge i fet. Targ. cred.
Can Travi Nou. Antiga Masia Pairal d'Horta. Antic camí de Sant Cebrià, s/n. T. 358-32-97. Cerrado dom. noche. Salones priv.
El Castillo. Montjuïc. T. 242-31-12. Vista única. Cocina regional e ininterrumpida desde 13 a 23 horas. Recinto del castillo.
L'Est. P.º Miramar (Montjuïc). T. 241-30-82. Cena con Barcelona a sus pies. Cocina regional ininterrumpida de 13 a 23 horas.
La Font del Gat. P.º Santa Madrona, s/n.º (Montjuïc). No cierra ningún día. T. 224-02-24.
El Abrevadero. Vila Vilá, 77. T. 241-35-93. Restaurante cocina catalana. Abierto todos los días.
Pa i Trago. Parlament, 41. Cuina del país. T. 241-13-20. Aparcam. gratuít. Dilluns tancat.
La Jijonense. Rbla. Cataluña, 35. T. 317-37-27. platos del día, espec. tortillas. Ab. hasta 2 madrugada.
Inglés. Boquería, 17. T. 302-23-38. Pescados y mariscos. Carta selecta.
Moderno. Hospital, 5 (esq. Ramblas). T. 301-41-54. Carta selecta.
Cortés. Sta. Ana, 25. T. 317-91-12. Carta todas posibili. económicas.

COCINA ITALIANA
Il Trenino. Provenza, 242. T. 323-33-67. Auténtica cocina italiana. Amb. selec. Música en vivo. Clim. do.

SANDWICHERIA
Piccolabís. Rbla. Cataluña, 49. T. 317-45-55. Sandwicheria-horchatería. Ab. hasta 2 madrug.

COCINA DE MERCADO
O'Enxebre. Mariano Cubí, 90. T. 209-69-48. Menú especial mediodía. No cerramos por vacaciones.

BANQUETES Y CONVENCIONES
Hotel Majestic. Paseo de Gracia, 70-72. T. 215-45-12. Banquetes, reuniones de trabajo. Salones de gran capacidad.

RESTAURANTE-XOCOLATERIA
Arundel. C/ del Pi, 10. Menú compl. 340 p. Plat. día (pan, beb., post.), 250 p. T. 224-02-24.

COCINA VASCA
Costa Verde. Sicilia, 182 (esq. Caspe). T. 245-30-39. Parking.
Udala. Sicilia, 202. T. 245-21-65. Sal. priv. Coc. clásica.

COCINA ARGENTINA
Los Troncos. Dos de Mayo, 320, esq. Industria. T. 347-65-48. T. Créd. Gran jardín. Parrill. Mix/ens. 990 ptas.

BUFET
Tip-Top. Cerdeña, 521. T. 219-49-95. Mediodía: 625 p. Festivos: 1.350 p. Noches al aire libre: 1.500 p. Parking.

COCINA HINDU
Maharajah. Entenza, 137 (esq. Av. Roma). T. 422-34-60. Genuino hindú. Exquisitas esp. Domingos cerrado.

PLATOS PREPARADOS
Hostafranca. Consell de Cent, 15. T. 224-38-17. Esp. en peixos i marisc. (Obert festius de 11 a 15.)

RESTAURANT MARISQUERIA
Marisc. Diagonal. Diagonal, 529. T. 239-79-41. "Peix i marisc diari de Sant Carles." Restaurant, barra degustació i venda de marisc.

COCINA SIRIA
Damasco. Herzegovino, 20 (junto Muntaner). T. 201-66-77. Bailarina. (Danza árabe.)

GIRONA

COCINA CATALANA
Aradi. Ctra. de Palamos. Platja d'Aro. Les millors especialitats catalanes de la Costa Brava. Cuina de Mercat. T. 972/81-73-76.

LLEIDA

Cal Jesús. Ctra. Lleida a Andorra. T. 973/38-30-68. Organyà. Cargols, plats pais brasa i embotits.

TARRAGONA

Calcot de la Mora. Ctra. N. km. 258. Altafulla (on sempre es menja be). Tancat dijous. Terrassa estiu juny-setembre. T. 977/65-10-50.
Castell Riudabella. 5 Km. Poblet. 977/87-80-40. Por encargo. Asados.

MADRID

COCINA CASTELLANA
Dario's. Joaquín M.ª López, 30. Tel. (91) 243-18-25. Madrid.

COCINA TIPICA VALENCIANA
Casa Valencia. P.º Pintor Rosales, 58. T. (91) 244-17-47. Madrid.

COCINA CATALANA/CASTELLANA
La Masía. C. Corazón de María, 32. T. 413-52-24. Madrid.

ZARAGOZA

RESTAURANTE HORNO ASADOR
Meón Don Justo. Fco. Vitoria, 17. Cochinito est. Segovia, lechazo Aranda de Duero, menestra de verduras naturales de Tudela. T. 23-04-93.

VALENCIA

MARISQUERIAS
"Tu casa" C. Maestro Gonzalvo, 25. T. 373-12-67. Valencia. Marisco fresco y pescados.

PESCADOS Y MARISCOS
Imael. C. Burriana, 40. T. (96) 373-57-15. Arroz a banda.

TOLEDO

COCINA TIPICA CASTELLANA
Casa Aurelio. C/ Sinagoga, 6. T. 925-22-20-97. Típico.

CASTELLON

PESCADOS Y MARISCOS
Hotel Bar Restaurante Hosteria Duc de Vendome. Ctra. Nacional 340, km. 144,400. Apartado 38. T. 964/45-09-44. Vinaroz. (Castellón.)

Para anuncios y reservas en esta sección: 258 23 06

SILLAS Y MESAS

Para bares y terrazas directamente de FABRICA

60 cm. diámetro



70 x 70 cm.



Santa Eulalia, 35-37, 3.ª Planta. L'Hospitalet. Sr. Juan Miguel. Tel. 331 91 00. Telex 50153

Liquidación Stock ¡Precios interesantes!